

ВЕТЕРИНАРНО ЗДРАВСТВЕН СЕРТИФИКАТ
HEALTH CERTIFICATE

Дел 4.10.

RUW

За увоз на свежо месо, не вклучувајќи ситнеж и мелено месо, од диви животни од редот Artiodactyla, (не вклучувајќи говеда (вклучувајќи ги видовите Bison и Bubalus и нивните вкрстени раси), Ovis aries, Capra hircus, Suidae и Tayassuidae), и од фамилиите Rhinocerotidae и Elephantidae во Република Северна Македонија
For import of fresh meat, excluding offal and minced meat, of wild non-domestic animals of the order Artiodactyla (excluding bovine animals (including Bison and Bubalus species and their cross-breeds), Ovis aries, Capra hircus, Suidae and Tayassuidae), and of the families Rhinocerotidae and Elephantidae to the Republic of North Macedonia

Земја/Country Македонија		Ветеринарно Здравствен Сертификат за Република Северна /Veterinary Certificate to Republic of North Macedonia					
Дел I: Детали за испратената пратка Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Испраќач /Consignor			I.2. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number		I.2.a	
	Име /Name			I.3. Централен Надлежен Орган /Central Competent Authority			
	Адреса /Address						
	Тел. /Tel.						
	I.5. Примач /Consignee			I.6.			
	Име /Name			I.9. Земја на дестинација /Country of destination			
	Адреса /Address						
	Поштенски број /Postal code						
	Тел. /Tel.						
	I.7. Земја на потекло /Country of origin		ИСО код /ISO code	I.8. Подрачје на потекло /Region of origin		Код /Code	I.10. Подрачје на дестинација /Region of destination
I.11. Место на потекло /Place of origin			I.12.				
Име /Name			Број на одобрение /Approval number				
Адреса /Address			I.14. Датум на поаѓање /Date of departure				
I.13. Место на натовар /Place of loading							
I.15. Средства за транспорт /Means of transport			I.16. Влезен ВИМ на ГП во РСМ /Entry BIP in RNM				
Авион <input type="checkbox"/> Брод <input type="checkbox"/> Железнички вагон <input type="checkbox"/>			I.17.				
Средство за патен сообраќај <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>							
Идентификација: /Identification:							
Документ на кој се повикува: /Documentary references:			I.19. Код на стоката (ХС код) /Commodity code (HS code)				
I.18. Опис на стоката /Description of commodity							
I.21. Температура на производот /Temperature of the product			Собна <input type="checkbox"/>	Разладено <input type="checkbox"/>	Смрзнато <input type="checkbox"/>	I.20. Количество /Quantity	
I.23. Идентификација на контејнеро/број на пломба /Identification of container/seal number			I.22. Број на пакувања /Number of packages				
I.25. Пратките се наменети за: /Commodities certified for:			Исхрана на луѓе <input type="checkbox"/>			I.24. Вид на пакување /Type of packaging	
I.26.			I.27. За увоз или влез во РСМ /For import or admission into RNM			<input type="checkbox"/>	
I.28. Идентификација на стоките /Identification of the commodities			Видови (Научно име) /Species (Scientific name)	Природа на стоката /Nature of commodity	Тип на обработка /Treatment type	Одобен број на објектот /Approval number of the establishment	
			Кланица /Abattoir	Погон за расекување /Cutting plant	Ладилник /Cold store	Број на пакувања /Number of packages	
						Нето тежина /Net weight	

Земја/Country		Свежо месо, не вклучувајќи ситнеж и мелено месо, од диви животни од редот Artiodactyla, (не вклучувајќи говеда (вклучувајќи ги видовите Bison и Bubalus и нивните вкрстени раси), Ovis aries, Capra hircus, Suidae и Tayassuidae), и од фамилиите Rhinocerotidae и Elephantidae /Fresh meat, excluding offal and minced meat, of wild non-domestic animals of the order Artiodactyla (excluding bovine animals (including Bison and Bubalus species and their cross-breeds), Ovis aries, Capra hircus, Suidae and Tayassuidae), and of the families Rhinocerotidae and Elephantidae		
Дел II: Сертификација Part II: Certification	II.	Податоци за здравствената состојба /Health information	II.a Референтен број на сертификатот /Certificate reference number	II.b
	II.1.	Потврда за јавно здравство /Public health attestation		
		Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, изјавувам дека сум запознаен со релевантните одредби од Законот за безбедност на храната односно еквивалентните Регулации (ЕЗ) Бр. 178/2002, (ЕЗ) Бр. 852/2004, (ЕЗ) Бр. 853/2004, (ЕЗ) Бр. 854/2004 и потврдувам дека месото од диви животни од редот Artiodactyla (со исклучок на говеда (вклучувајќи ги видовите Bison и Bubalus и нивните вкрстени раси), Ovis aries, Capra hircus, Suidae и Tayassuidae), и од фамилијата Rhinocerotidae и Elephantidae опишано погоре е произведено во согласност со тие услови, особено дека: /I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of the relevant provisions of the Law on food safety or the equivalent Regulations (EC) No. 178/2002, (EC) No. 852/2004, (EC) No. 853/2004, (EC) No. 854/2004 and hereby certify that the fresh meat of wild animals of the order Artiodactyla (excluding bovine animals (including Bison and Bubalus species and their cross-breeds), Ovis aries, Capra hircus, Suidae and Tayassuidae), and of the families Rhinocerotidae and Elephantidae described above was produced in accordance with those requirements, in particular that:		
	II.1.1.	месото потекнува од објект (и) со имплементирана програма заснована на HACCP принципи во согласност со Законот за безбедност на храната односно еквивалентната Регулација (ЕЗ) Бр. 852/2004; /the meat comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with the Law on food safety or the equivalent Regulation (EC) No. 852/2004;		
	II.1.2.	месото е добиено во согласност со условите од Правилникот за посебните барања за храната од животинско потекло односно еквивалентниот Дел IV од Анексот III од Регулацијата (ЕЗ) Бр. 853/2004, особено: /the meat has been obtained in compliance with the conditions set out in the Book of Rules on specific requirements for food of animal origin or the equivalent Section IV of Annex III to the Regulation (EC) No. 853/2004, and in particular: (i) пред дерењето, се складирали и манипулирани одвоено од од другата храна и не е замрзнато; /before skinning, it has been stored and handled separately from other food and not frozen; и/and (ii) после дерењето подложни се на финален преглед како што е наведено во точка II.1.4; /after skinning, it has undergone a final inspection as referred under point II.1.4;		
	(2) II.1.3.	[во случај на приемчиви видови, месото ги исполнува условите од Правилникот за посебни барања за контрола на trichinella во месото односно еквивалентната Регулација (ЕУ) 2015/1375 која пропишува посебни правила за официјална контрола за Trichinella во месото.] /[in the case of susceptible species, the meat fulfils the requirements of the Book of Rules on specific requirement for control of Trichinella in meat or equivalent Regulation (EU) 2015/1375 laying down specific rules on official controls for Trichinella in meat;]		
	II.1.4.	месото е оценето како погодно за исхрана на луѓе, после post-mortem инспекција спроведена во согласност со Правилникот за начинот и постапката на вршење на официјалните контроли на производите од животинско потекло наменети за исхрана на луѓето односно еквивалентниот Дел I, Глава II и Делот IV, Глава VIII и IX од Анексот I од Регулацијата (ЕЗ) Бр. 854/2004; /the meat has been found fit for human consumption following post-mortem inspections carried out in accordance with the Book of Rules on procedures for official controls on products of animal origin intended for human consumption or the equivalent Section I, Chapter II and Section IV, Chapters VIII and IX of Annex I to the Regulation (EC) No. 854/2004;		
	II.1.5.	(2) или /either	[во случај ако се работи за крупен дивеч, трупот или деловите од трупот се означени со здравствена ознака во согласност со Правилникот за начинот и постапката на вршење на официјалните контроли на производите од животинско потекло наменети за исхрана на луѓето односно еквивалентниот Дел I, Глава III од Анекс I од Регулацијата (ЕЗ) Бр. 854/2004.] /[in the case of large wild game, the carcass or parts of the carcass have been marked with a health mark in accordance with the Book of Rules on procedures for official controls on products of animal origin intended for human consumption or the equivalent Section I, Chapter III of Annex I to the Regulation (EC) No 854/2004;]	
		(2) или /or	[пакувањата со месо се означени со идентификациона ознака во согласност со Правилникот за посебните барања за храната од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анексот II од Регулацијата (ЕЗ) Бр. 853/2004.] /[the packages of meat have been marked with an identification mark in accordance with the Book of Rules on specific requirements for food of animal origin or the equivalent Section I of Annex II to the Regulation (EC) No 853/2004;]	
	II.1.6.	месото ги задоволува критериумите пропишани во Правилникот за посебните барања за безбедност на храна по однос на микробиолошки критериуми односно еквивалентната Регулација (ЕЗ) Бр. 2073/2005 за микробиолошкиот критериум за прехранбени продукти; /the meat satisfies the relevant criteria set out in the Book of Rules on microbiological criteria for food or the equivalent Commission Regulation (EC) No. 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs;		
II.1.7.	исполнети се гаранциите кои се однесуваат на живите животни како и производите од нив, кои се предвидени во плановите за резидуи во согласност со Правилникот за начинот на вршење на мониторинг и контрола на присуството на резидуи и контаминанти во живите животни и храната од животинско потекло, начинот на вршење на официјалните контроли и постапките за мониторинг и контрола на резидуи и недоzwолени супстанции и мерките кои се преземаат во случај на сомнение и на позитивен наод на присуство на резидуи и недоzwолени супстанции односно еквивалентната Директива 96/23/ЕЗ, и посебно Членот 29. /the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with the Book of Rules on the method of performing the monitoring and control of the presence of residues and contaminants in live animals and food of animal origin, the method of performing the official controls and the procedures for monitoring and control of the residues and unauthorized substances and the measures to be undertaken in case of suspicion and positive finding of presence of residues and unauthorized substances and/or the equivalent Directive 96/23/EC, and in particular Article 29 thereof, are fulfilled;			
(2) II.1.8.	во однос на Трансмисивната Спонгиформна Енцефалопатија кај елените (CWD): Овој производ содржи или потекнува исклучиво од месо, без ситнеж и рбетен мозок, од елени кои биле испитани за Трансмисивната Спонгиформна Енцефалопатија кај елените (CWD Chronic Wasting Disease) со хистопатолошки, имунохистохемиски или друг дијагностички метод признаен од страна на надлежниот орган со негативен резултат и не потекнува од животни кои потекнуваат од области каде Трансмисивната Спонгиформна Енцефалопатија кај елените (CWD Chronic Wasting Disease) е потврдена во последните три години или постои официјално сомневање. /with regard to chronic wasting disease (CWD): This product contains or is derived exclusively from meat, excluding offal and spinal cord, of wild cervid animals which have been examined for Chronic Wasting Disease by histopathology, immunohistochemistry or other diagnostic method recognised by the competent authority with negative results and is not derived from animals coming from a region where Chronic Wasting Disease has been confirmed in the last three years or is officially suspected.]			
II.1.9.	Месото е складирано и транспортирано во согласност со релевантните услови од Правилникот за посебните барања за храната од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс III на Регулацијата (ЕЗ) Бр. 853/2004. /the meat has been stored and transported in accordance with the relevant requirements of the Book of Rules on specific requirements for food of animal			

II.2. **Потврда за здравствената состојба на животните**
/Animal health attestation

Јас, долупотпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека свежото месо опишано во Дел I:
/I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the fresh meat described in Part I:

- II.2.1. е добиено од територија со код.....⁽³⁾ која на денот на издавањето на овој сертификат:
/has been obtained in the territory with code⁽³⁾ which, at the date of issuing this certificate:
- (a) е слободна 12 месеци од говедска чума, и за време на тој период не се вршени вакцинации против оваа болест, и
/has been free for 12 months from rinderpest, and during the same period no vaccination against this disease has taken place, and
- ⁽³⁾ или /either [(b) е слободна 12 месеци од лигавка и шап, и за време на тој период не се вршени вакцинации против оваа болест,]
/has been free for 12 months from foot-and-mouth disease, and during the same period no vaccination against this disease has taken place;]
- ⁽³⁾ или /or [(b) се смета дека е слободна од лигавка и шап од (дд/мм/гггг), без случај/жаришта по овој датум, и е одобрена за извоз на ова месо во согласност со Националните прописи од областа на ветеринарно здравство односно еквивалентните Регулатива (ЕУ) бр. од (дд/мм/гггг);]
/has been considered free from foot-and-mouth disease since (dd/mm/yyyy), without having had cases/outbreaks afterwards, and authorized to export this meat by National veterinary legislation or the equivalent Commission Regulation (EU) of (dd/mm/yyyy);]
- ⁽³⁾⁽⁴⁾ или /or [(b) вакциналните програми против шап и лигавка се официјално спроведени и контролирани кај домашните говеда,]
/vaccination programmes against foot-and-mouth disease are being officially carried out and controlled in domestic bovine animals;]
- II.2.2. е добиено од диви животни кои се убиени помеѓу (дд/мм/гггг) и (дд/мм/гггг) ⁽⁵⁾ на територијата наведена под точка II.2.1, и отстрелот се случил:
/has been obtained from wild animals that were killed between (dd/mm/yyyy) and (dd/mm/yyyy) ⁽⁵⁾ inside the territory referred under point II.2.1, and the killing took place:
- (a) на дистанца од 20 км или повеќе, од границата на државата или дел од неа, која не е одобрена за време на овој период за извоз на ова свежо месо во Република Северна Македонија,
/at a distance that exceeds 20 km from the borders of a country or part thereof, which is not authorized during this period for exporting this fresh meat to the Republic of North Macedonia,
- (b) во област каде во последните 60 дена, немало забрана за болестите наведени под точка II.2;
/in an area where during the last 60 days, there has been no restrictions for the diseases referred under point II.2;
- II.2.3. е добиено од животни кои после отстрелот биле транспортирани најбрзо што може на ладење во одобрена кланица за дивеч, околу која во радиус од 10 км нема случај/жариште на болестите наведени под II.2.1 во последните 30 дена претходно или, при појава на болест, подготовката на месото за извоз во Република Северна Македонија е одобрено единствено откако целото месо е отстрането и објектот е целосно исчистен и дезинфициран под надзор на официјален ветеринар;
/has been obtained from animals which after killing were transported as soon as possible for chilling to an approved game-handling establishment around which, within a radius of 10 km, there has been no case/outbreak of the diseases referred under point II.2.1 during the previous 30 days or, in the event of a case of disease, the preparation of meat for exportation to the Republic of North Macedonia has been authorized only after removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment under the control of an official veterinarian;
- II.2.4. ⁽³⁾ или /either [добиено е и подготвено без да дојде во контакт со други меса кои не ги задоволуваат погоре споменатите услови,]
/has been obtained and prepared without contact with other meats not complying with the conditions required above;]
- ⁽³⁾⁽⁴⁾ или /or [содржи обезкоскено месо кое добиено е единствено од месо со коска, со исклучок на ситнеж, од трупови на кои им се отстранети главните пристапни лимфни јазли, и кои трупови биле подложни на зреене на температура поголема од +2 °C за најмалку 24 часа пред коските да бидат отстранети и каде рН вредноста на месото е под 6.0 при електронско мерење во центарот на мускулот longissimus-dorsi после зрењето и пред отстранувањето на коските, и
/contains boneless meat obtained only from de-boned meat other than offal that was obtained from carcasses in which the main accessible lymphatic glands have been removed, which have been submitted to maturation at a temperature above + 2 °C for at least 24 hours before the bones were removed and in which the pH value of the meat was below 6.0 when tested electronically in the middle of the longissimus-dorsi muscle after maturation and before de-boning, and
е чувано строго одвоено од месо кое не ги исполнува условите наведени во овој сертификат во сите фази на неговото производство, обезкосување и чување, додека не се спакува во кутии или картони за понатамошно складирање во одредените региони.]
/has been kept strictly separate from meat not conforming to the requirements set out in this certificate during all stages of its production, de-boning and storage until it has been packed in boxes or cartons for further storage in dedicated areas.]
- ⁽³⁾⁽⁶⁾ или /or [содржи обезкоскено месо кое добиено е единствено од месо на кое му се отстранети коските, различно од ситнежот, добиено од трупови на кои им се отстранети главните пристапни лимфни јазли, и кои биле подложни на зреене на температура над +2 °C за најмалку 24 часа пред коските да бидат отстранети, и
/contains boneless meat, obtained only from de-boned meat other than offal that was obtained from carcasses in which the main accessible lymphatic glands have been removed, which have been submitted to maturation at a temperature above + 2 °C for at least 24 hours before the bones were removed, and
е чувано строго одвоено од месо кое не ги исполнува условите наведени во овој сертификат во сите фази на неговото производство, обезкосување и чување, додека не се спакува во кутии или картони за понатамошно складирање во одредените региони.]
/has been kept strictly separate from meat not conforming to the requirements set out in this certificate during all stages of its production, de-boning and storage until it has been packed in boxes or cartons for further storage in dedicated areas.]

Забелешки
/Notes

Овој сертификат е наменет за свежо месо, со исклучок на ситнеж и мелено месо, од диви животни од редот *Artiodactyla* (со исклучок на говеда (вклучувајќи ги видовите *Bison* и *Bubalus* и нивните вкрстени видови), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* и *Tayasuidae*), и од фамилиите *Rhinocerotidae* и *Elephantidae*, кои се отстрелани или уловени во дивина.
/This certificate is meant for fresh meat, excluding offal and minced meat, of wild animals of the order *Artiodactyla* (excluding bovine animals (including *Bison* and *Bubalus* species and their cross-breeds), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* and *Tayasuidae*), and of the families *Rhinocerotidae* and *Elephantidae*, that are killed or hunted in the wild.

Под свежо месо се подразбираат сите делови од животното погодни за исхрана на луѓето било да се свежи, оладени или замрзнати.
/Fresh meat means all animal parts fit for human consumption whether fresh, chilled or frozen.

По увозот, неодраните трупови мораат да се достават без одложување до преработувачкиот објект.
/After importation, unskinned carcasses must be conveyed without delay to the processing establishment of destination.

Дел I
/Part I

- Рамка I.8: Да се наведе кодот на територијата како што е во Прилог 6 Дел 4 од Прилог 6 Дел 4 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на држави од кои е одобрен увоз и формата и содржината на ветеринарно здравствените сертификати или други документи кои ја придружуваат пратката како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на животни, аквакултура производи и нуспроизводи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс II на Регулативата (ЕУ) Бр. 206/2010.
/Box reference I.8: Provide the code of territory as appearing in Part 4 of Annex VI of the Book of Rules on procedures for import and transit, list of third countries approved for import, form and content of the certificate or other documents accompanying the consignment, veterinary checks at the border on consignments of animals, aquaculture and products and by-products of animal origin or the

	equivalent Part 1 of Annex II to Regulation (EU) No. 206/2010.
-	<p>Рамка I.11: Место на потекло: име и адреса на објектот кој испорачува /Box reference I.11: /Place of origin: name and address of the dispatch establishment.</p> <p>Рамка I.15: Да се наведе регистарскиот број (железнички вагони или контејнери и камиони), број на лет (авион) или име (брод). Во случај на истовар и претовар, испраќачот мора да ги информира влезен ВИМ на ГП во РМ. /Box reference I.15: /Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the BIP of entry into the RM.</p> <p>Рамка I.19: Употреби го соодветниот ХС код: 02.01, 02.02, 02.04, 02.06, 02.08.90 или 05.04. /Box reference I.19: /Use the appropriate HS code: 02.01, 02.02, 02.04, 02.06, 02.08.90 or 05.04.</p> <p>Рамка I.20: Наведете ја вкупната бруто тежина и вкупната нето тежина. /Box reference I.20: /Indicate total gross weight and total net weight.</p> <p>Рамка I.23: За контејнери и кутии, бројот на контејнерот и бројот на печатот (ако постои) треба да се внесе. /Box reference I.23: /For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included.</p> <p>Рамка I.28: Природа на стоката: Да се внесе "труп-цел", "труп-половинка", "труп-четвртинки" или "парчиња". /Box reference I.28: /Nature of commodity: Indicate "carcass-whole", "carcass-side", "carcass-quarters" or "cuts".</p> <p>Рамка I.28: Вид на обработка: Соодветно, да се внесе "зрело" или "неодрано". Ако е замрзнато, да се внесе датумот на замрзнување (мм/гг) на деловите/парчињата. /Box reference I.28: /Treatment type: If appropriate, indicate "matured" or "unskinned". If frozen, indicate the date of freezing (mm/yy) of the cuts/pieces.</p> <p>Рамка I.28: Клица: клица или објект за манипулација со дивеч /Box reference I.28: /Abattoir: any abattoir or game handling establishment.</p>
Дел II:	
/Part II:	
(3)	Непотребното да се прецрта. /Keep as appropriate.
(3)	Потребно е да се обезбедат дополнителни гаранции во однос на увоз на свежо месо добиено од цервиди кога тоа се бара во колона 5 "SG" од Прилог 6 Дел 4 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на држави од кои е одобрен увоз и формата и содржината на ветеринарно здравствените сертификати или други документи кои ја придружуваат пратката како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на животни, аквакултура производи и нуспроизводи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел 1 од Анекс II на Регулативата (ЕУ) Бр. 206/2010 под "G". /Supplementary guarantees regarding fresh meat obtained from cervides to be provided when required in column 5 "SG" of Part 4 of Annex VI of the Book of Rules on procedures for import and transit, list of third countries approved for import, form and content of the certificate or other documents accompanying the consignment, veterinary checks at the border on consignments of animals, aquaculture and products and by-products of animal origin or the equivalent Part 1 of Annex II of the Regulation (EU) No. 206/2010 with the entry "G".
(3)	Кодот на територијата како што е наведено во Прилог 6 Дел 4 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на држави од кои е одобрен увоз и формата и содржината на ветеринарно здравствените сертификати или други документи кои ја придружуваат пратката како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на животни, аквакултура производи и нуспроизводи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел 1 од Анекс II во Регулативата (ЕУ) Бр. 206/2010; /Code of the territory as it appears in Part 4 of Annex VI of the Book of Rules on procedures for import and transit, list of third countries approved for import, form and content of the certificate or other documents accompanying the consignment, veterinary checks at the border on consignments of animals, aquaculture and products and by-products of animal origin or the equivalent Part 1 of Annex II of the Regulation (EU) No. 206/2010;
(4)	Потребно е да се обезбедат дополнителни гаранции во однос на месата од зрело обезкоскено месо кога тоа се бара во колона 5 "SG" од Прилог 6 Дел 4 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на држави од кои е одобрен увоз и формата и содржината на ветеринарно здравствените сертификати или други документи кои ја придружуваат пратката како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на животни, аквакултура производи и нуспроизводи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел 1 од Анекс II на Регулативата (ЕУ) Бр. 206/2010 под "A". Зрелото обезкоскено месо се одобрува за увоз во Република Северна Македонија до 21 ден по денот на отстрелот на животните. /Supplementary guarantees regarding meat from matured boned meat to be provided when required in column 5 "SG" of Part 4 of Annex VI of the Book of Rules on procedures for import and transit, list of third countries approved for import, form and content of the certificate or other documents accompanying the consignment, veterinary checks at the border on consignments of animals, aquaculture and products and by-products of animal origin or the equivalent Part 1 of Annex II of the Regulation (EU) No. 206/2010 with the entry "A". The matured boned meat shall be allowed for importation in the Republic of North Macedonia until 21 days after the date of killing of the animals.
(5)	Датуми. Извозот на ова месо нема да биде дозволен кога истото е добиено од животни заклани пред датумот на добивањето на дозвола за извоз во Република Северна Македонија од територија наведена под I.7 и I.8, или за време на траење на мерки за забрана кои се усвоени од Република Северна Македонија против увозот на ова месо од трета земја, територија или делови од неа. /Dates. Imports of this meat shall not be allowed when obtained from animals killed or hunted either prior to the date of authorization for exportation to the Republic of North Macedonia of the territory referred under boxes I.7 and I.8, or during a period where restrictive measures have been adopted by the Republic of North Macedonia against imports of this meat from third country, territory or part thereof.
(6)	Потребно е да се обезбедат дополнителни гаранции во однос на месата од зрело обезкоскено месо кога тоа се бара во колона 5 "SG" од Прилог 6 Дел 4 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на држави од кои е одобрен увоз и формата и содржината на ветеринарно здравствените сертификати или други документи кои ја придружуваат пратката како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на животни, аквакултура производи и нуспроизводи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел 1 од Анекс II на Регулативата (ЕУ) Бр. 206/2010 под "F". Зрелото обезкоскено месо се одобрува за увоз во Република Северна Македонија до 21 ден по денот на отстрелот на животните. /Supplementary guarantees regarding meats from matured boned meat to be provided when required in column 5 "SG" of Part 4 of Annex VI of the Book of Rules on procedures for import and transit, list of third countries approved for import, form and content of the certificate or other documents accompanying the consignment, veterinary checks at the border on consignments of animals, aquaculture and products and by-products of animal origin or the equivalent Part 1 of Annex II to Regulation (EU) No. 206/2010 with entry "F". The matured boned meat shall not be allowed for exportation into the Republic of North Macedonia until 21 days after the date of slaughter of the animals.
Официјален ветеринар: /Official veterinarian:	
Име (со печатни букви): /Name (in capital letters):	Квалификација и титула: /Qualification and title:
Датум: /Date:	Потпис: /Signature:
Печат: /Stamp:	

